

經部

洗馬臣王坦修覆勘

詳校官中書臣明善

筆帖式臣瑚唐阿

欽定四庫全書

經部

御製滿珠蒙古漢字三合切音清文鑑卷十九

御製滿珠蒙古漢字三合切音清文鑑卷之十九

僧道部 [illegible]則

奇異部

一類　一則

神類

佛類

醫治類

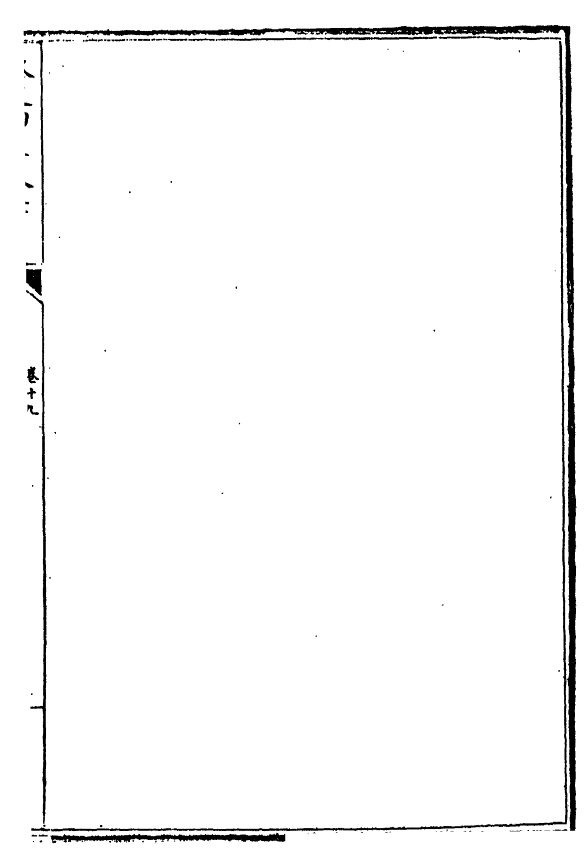
醫巫部　一類　一則

鬼怪類

街道類

城郭類

居處部一　二類　二則



御製滿珠蒙古漢字三合切音清文鑑卷之十九

哈甘 努舉赫克森 滿珠 蒙鍋勒 期塔忒 烏珠克 斜爾班 追倫阿孫勒 斜內 埒克森 陀禮 果赫克 阿爾班 伊蘇都 歌爾德布埒爾

汗尼 阿剌哈 滿珠 蒙鄂 尼堪 阿爾根 伊蘭 哈親尼 耕丹 阿察哈 補埒枯 畢忒 呵專 烏俞樓 德布特麟

佛類

補哷阿 嚕安 烏嚕 烏諾勒

扶烏伊 樓伊 希伊 衣 哈阿 蘭伊

補爾汗莎追勒

扶樓希依哈蘭

僧道部

和鄂 傲 阿沙 昂 補烏 烏 補烏 納阿 嚕 恩 哷烏 哩伊 瑪阿 昂 納烏 衣

呼烏 斡阿 沙阿 安 該鄂 傲 額 衣 碩鄂 碩鄂 和鄂 安

浩南 補木補納拾 哷哩揚圭

華山 道塞依碩碩歡

傘蓋頂幔

喇巴里

喇巴里
阿喇阿巴伊里

喇巴里
阿喇阿巴伊里

佛

補雨汗
烏補阿哈阿安

扶捷布
烏扶伊捷伊布

像

枯魯克
烏枯烏魯克

諤特思
諤諤特思

菩薩

玻伏薩都
玻伊伏伊阿薩烏都

扶薩
烏扶阿薩

漢語同上

蘇巴爾甘

烏蘇阿巴哈噶安

蘇瑪爾汗

烏蘇阿瑪哈阿安

佛經

補爾汗努璽

烏補哈阿安烏努璽

扶拉希依徹門

烏扶伊伊拉希衣阿徹門

旗杆

什噜克

伊西烏噜克

西勒濟

伊西勒阿塔安

塔

蘇補爾噶

烏蘇烏補哈阿噶

蘇巴爾汗

烏蘇阿巴哈阿安

坐靜

巴察克 阿阿伊 巴呀穆 阿伊烏衣

巴察克 巴呀美

瑪摸布 阿伊伊 摸法穆畢 阿阿伊

瑪摸布 摸法穆畢

咒

塔呼尼 阿伊

塔爾尼

塔呼尼 阿伊

塔爾尼

問訊

納瑪斯 朱喇穆 阿阿伊 伊阿烏衣

納瑪斯喇美

碁俱碁 伊伊伊 因 阿喇穆畢 阿阿伊

碁金 阿喇木畢

念咒

塔呼尼 達穆 伊阿烏衣 阿

塔爾尼達美

塔呼尼 喇穆畢 伊阿伊 阿

塔爾尼喇木畢

齋

阿里瓜喇美

玻勒和賽木畢

喫齋人

瑪察克台

沙岳

戒

徹歐爾埒美

塔爾哈木畢

持齋

瑪察克喇美

沙岳喇木畢

捨

諤克伊禮歆 諤克沾烏穆衣

余勒穆伊 作畢

諤克禮歆 諤克沾英

奈埼木畢

墜鈴

斡樓阿伊特 鄂和依鄂和

維伊英基伊阿喇烏粘

斡樓爾 煌和

清伊喇粘

神

呼畢勒罕 烏伊 勒 阿安

額都哩 恩烏伊

呼畢勒甘

恩都哩

神祇

鄂 昂 鄂鍋特

達車 顛顛 拉烏

雍鍋 威

溫 徹 拉

神類

呼畢勒罕 烏伊 勒阿 安 烏 鄂 諾 烏 衣 勒

額都哩 恩烏伊 衣 阿哈 哷 噶 丹 阿

呼畢勒甘 婼 追勒

恩都哩 依 哈 親

痘疹神

察甘 顏墨根

蘇呼 瑪瑪

漢語同上

察禮克

沙科

瓦立媽媽

顏墨歌勒齊

斡禮 瑪瑪

福神

車勒 齊鴉嗎揍

鄂摩什 瑪瑪

土地

鄂巴鄂安　阿噶阿推阿烏恩　額遮額恩

阿巴阿納伊齋

鄂巒　喀推掄　額珍

巴納齋

竈君

卓哈　周　額珍

朓　尼　額珍

獵神

阿瑪伊尼阿哈安

阿巴阿安阿達　阿瑪阿法

瑪尼汗

班達　瑪法

閻羅

額呼伊禮克　阿哈阿甘安

伊勒門　阿哈安

額呼禮克　哈甘

伊勒門　汗

山路神

鄂埒甘 吩 頼珍

賁業祜 瑪瑪

留謝儀

阿和克 烏埒歟美

巴薩 倭哩木畢

鬼怪類

鬼怪類

奇異部

𠼐思枯爾 什木赫 图 追勒

祜圖 伊巴汗 尼 㕶親

𠼐哈木什克台 𠼐克特𠼐图 㕶哩揚圭

佛𠼐國利珂 阿勒東阿 碩碩歎

旱魃

補克

烏補克

業徹

業車 額顏

鬼

諾特 伊特 烏枯吁

諾武枯爾

枯圖

烏枯圖烏

醜鬼

枯勒親

烏枯勒伊棟田

顏克親

額克伊棟田

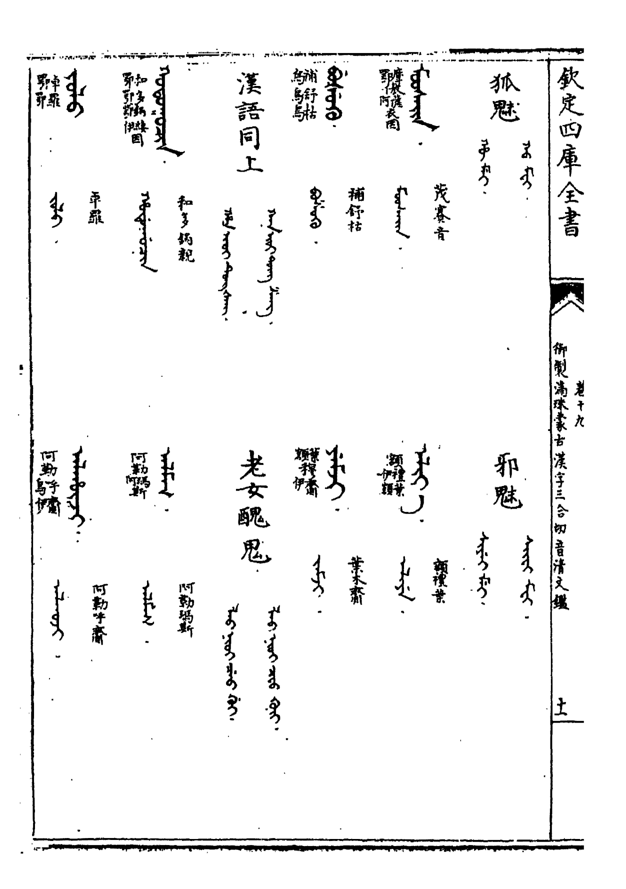
通天鬼

阿達

阿達

阿哩

阿伊哩



狐魅

茂賽音

補舒枯

漢語同上

和多鍋靚

平羅

邪魅

額禮葉

葉木齊

老女醜鬼

阿勒瑪斯

阿勒乎齋

鬼火

阿勒衆伊因 烏努 阿噶勒

巴勒諾惠阿烏 乜 圖鈴阿烏

阿勒彬 努 噶勒

巴勒肫 乜 圖鈴

怪

西爾努伊穆烏

伊巴噶阿阿安

什木努

伊巴汗

鬼祟

梯剌阿伊阿梯

梯哏

瑪昂伊瑪阿基伊阿安

菲烟

妖怪

阿勒衆伊因

阿勒彬

巴勒諾惠阿烏

巴勒肫

野神

珂歌吁　图　蘧鍋忒

畢汗　尼　佉東祜

餓鬼

哈都爾甘　繅忒祜爾

羅畢　祜圖

法術

烏巴氏斯

法達汗

野鬼

珂歌吁　图　繅忒祜爾

畢汗　尼　祜圖

使狐魅

戊春音 鄂囉美

補舒枯德木畢

使法術

烏巴氏斯剌美

法達木畢

鬼魂

楂瓠剌都

補徹禮

作怪

什木哈剌美

伊巴哈沙木畢

神鬼見怪

阿勒達斯喇巴

𣱱沙補哈

鬼魂附體

揸觚剌都 鄂羅巴

補徹禮 多什客

漢語同上

阿木納克德伯

阿勒楂補哈

作祟

阿達喇美

達補客穆單

漢語亦同上

阿嗎衣阿喇阿巴

該喇巴

阿哈衣阿喇阿哈

海喇哈

不受享

阿嗎衣阿喇阿穆烏衣

該喇美

阿哈衣阿喇阿穆伊旱

海喇木旱

怪異

尼洛勒

伊尼烏洛勒

嗎紅

阿嗎阿伊尼優

漢語同上

阿嗎衣阿喇烏穆衣

該喇美

阿哈衣阿喇伊害

海喇害

山戲

阿納阿 烏嘎都 阿烏 阿剌爾 納勒嘎都 烏依

阿尕喇 納嘎都美

阿伊 律 額 伊 伊 費 木果

阿麟 額費木果

海市蜃樓

幹達哩蘇 巴勒嘎蘇

墨德哩 墨勒阿佘木果

怪物

尼沽勒特依

嘎濃阿

奇怪

齋克特依

阿勒東阿

不祥兆

縷界勒 齋喝巴

沙 卑哩哈

漢語同上

齋爾歌勒 阿敏爾

齋扶努哷 蘇克歌

忌較

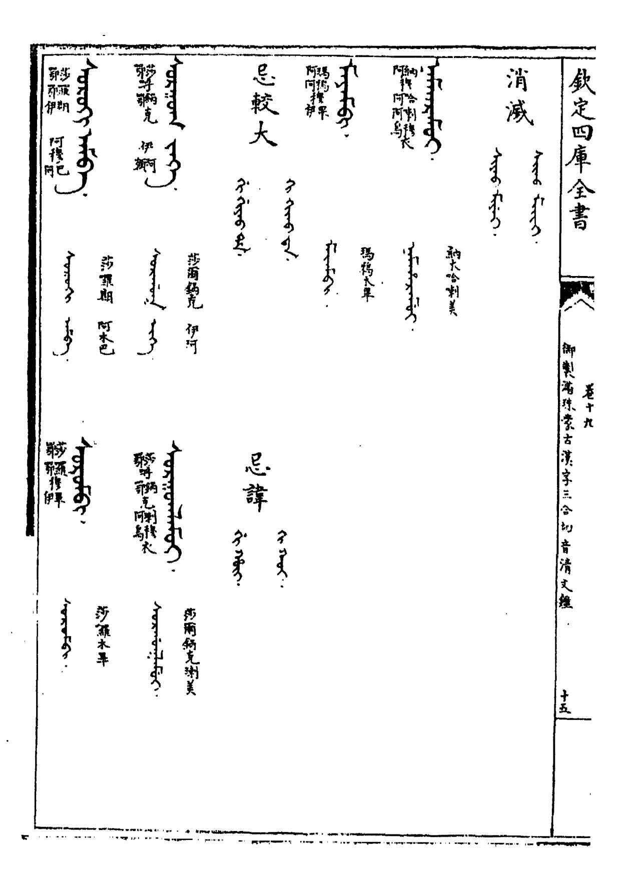
沙爾鍋克

沙羅朔

怪徵

縷界勒

沙



消滅

納大哈喇美

瑪鴉木畢

忌較大

莎爾鍋克 伊阿

莎羅朗 阿木巴

忌諱

莎爾鍋克喇美

莎羅木畢

醫治類

額木綸呼恩 擡薩呼 追勒

鄂克陀什渾墨 達薩刺 哈親

醫巫部

額木綸 撥歌訥掄 呼哩揚圭

鄂克陀什 薩滿 尼 碩碩 撒

胗脈

蘇達蘇 烏蘇阿達烏蘇
巴里美 阿巴伊里穆烏衣

蘇達喇 烏蘇阿達阿喇
稽法木畢 阿稽阿法阿穆伊畢

醫

額木綏埒美 額穆綏伊額埒烏衣

鄂克陀什喇木畢 鄂克陀伊什喇阿穆伊畢

醫治

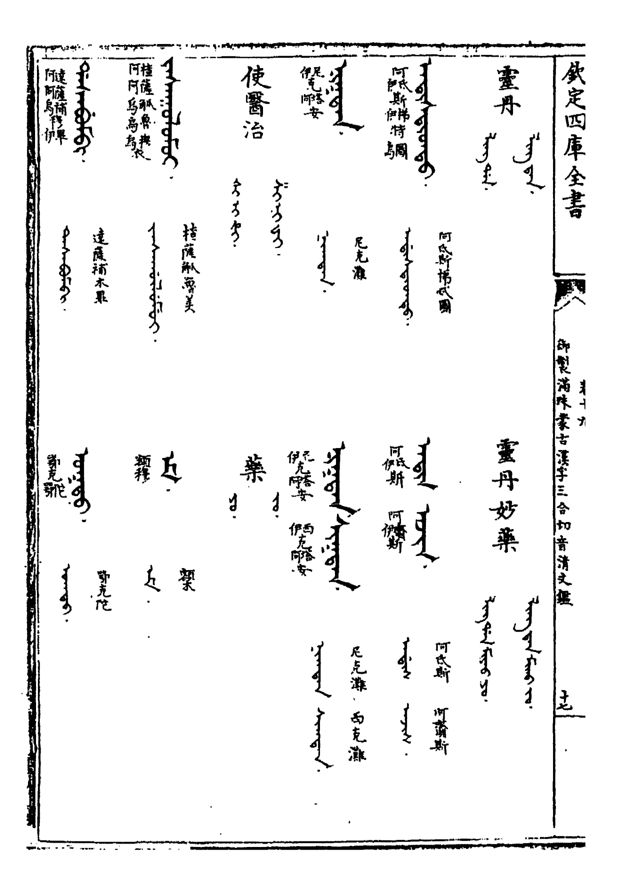
稽薩美 阿稽阿薩烏穆衣

達薩木畢 阿達阿薩穆畢伊

使人醫

額木綏埒治魯美 額穆綏伊額埒治烏魯烏穆衣

鄂克陀什喇補木畢 鄂克陀伊什喇阿補烏穆畢伊



靈丹

阿氐斯伊 佛特圖烏

尼克伊 搭阿安

使醫治

桂薩瓞魯 阿阿烏烏

達薩補 阿阿烏

靈丹妙藥

阿氐斯伊 斯 阿蘭伊 斯

尼克伊 搭阿安 西克伊 搭阿安

藥

酒糟

鄂克 鄂陀

刮沙

昌嗎 呼蘇美

商客 碩木畢

灸艾子

圖歌訥 塔勒畢美

綏哈 中達木畢

針

哈納爾爾

納滿

拔火罐

斡掄 莎羅鍋勒 莎羅美

舒木汗 鍋提木畢

包米收鷟

該蘇 達嚕美

噶衣蘇 阿烏

達嚕穆衣 阿烏烏

沙巴爾汗 基達木畢

沙巴呼噶安 阿阿阿

基達穆畢 伊阿伊伊

下針

哈納美

哈納穆衣 阿阿烏

納瑪喇木畢

納瑪喇穆畢 阿阿阿伊

潑水收鷟

歆勒黑勒歆 阿補美

歆勒黑勒歆 額額額額額

阿補穆衣 烏烏烏

鍋羅歆 該木畢

鍋羅和安 鄂鄂鄂

噶衣穆畢 阿阿伊

使下針

哈納歆魯美

哈納歆魯穆衣 阿阿烏烏烏

納瑪喇補木畢

納瑪喇補穆畢 阿阿阿烏伊

剪紙人

薩塔哈 鄂克塔音美

烏爾歆 法依塔木畢

呌魂

蘇納蘇 達納達美

法揚阿 呼喇木畢

剪命索

索勒瑪 鄂克塔音美

西呼思 法依塔木畢

漢語同上

蘇納蘇 達喇音美

法揚阿 該木畢

念誦

額歌齊克埒美

陀吊什木畢

送紙

察喝蘇　嗎爾嗎美

浩山　達哈補木畢

剪紙送祟

楂喇瑪・嗎爾嗎美

伊勒哈哩　圖棲補木畢

祝讚

什布什美

楂木畢

安宅

嘎槙埼 額珍 薩咻勒嗎美

巴納達 特補木畢

送祟

楂舣喇都 秸爾歌美

衚徹禮 伯訥木畢

圓光

圖勒歌德美

穌岳 法依塔木畢

跳神送祟

鄂羅美

扶德佘木畢

烧柳枝熨傷處

圖歌訥美

圖歌訥穆衣 烏額額烏

通溼埒木畢

圖綸活勒穆畢 烏烏額伊

鹽烙患處

精 巴里美

齊巴里穆衣 伊英 阿伊烏衣

扶爾基木畢

扶呼基穆畢 烏伊伊

漢語同上

圖歌訥克埒美

圖歌訥克丙穆衣 烏額額額烏

通尼木畢

圖綸尼穆畢 烏伊伊

剖活牲胸膛熨傷

枯枯活魯美

枯枯活魯穆衣 烏烏烏烏

枯枯埒木畢

枯枯勒穆畢 烏烏額伊

使會濃

伊德歎埒沽魯美

尼鴉蘇補木畢

夾捆折傷

韓布薩琍木畢

刺放濃血

埒伯魯美

扶塞埒木畢

使夾捆折傷

韓布薩琍補木畢

抖跌昏迷人

沙克沙羅美

塞布什木畢

擠濃

朴哈美

西里木畢

使抖跌昏迷人

沙克沙喎嚼美

塞布什補木畢

使擠濃

什哈喇魯美

西哩補木畢

挎疼手

額歆勒都爾歆特齊

額爾歆特呵畢

揉

努呼美

捫齋爾木畢

抓

舒爾德美

烏沙木畢

雙手捶背

渚德美

沽德余木畢

轉過來了

滕枯呼蘭

特斡枯呼蘭 鎖烏額伊

愛圖哈畢

阿圖哈畢 衣烏阿伊

漢語同上

瑪蘭齋美

瑪蘭齋穆衣 阿阿伊烏

斡沙木畢

斡沙穆畢 阿阿伊

醒過來了

塞歌呼伯

塞歌呼伯 額額額額

歌蘇呵

歌蘇呵 額烏額

救治

滕枯呼治魯美

特斡枯呼治魯穆衣 額烏額烏烏烏

愛圖補木畢

阿圖補穆畢 衣烏烏伊

纔好些

楂布薩爾喇巴

楂喀喇哈

漢語同上

塞歌呼斯期伯

歌喇哈

得了汗

塞克 玻勒巴

穆丹 巴哈

活了

阿寮都喇巴

威珠阿

好了

伊埒哩 玻勒巴

業伯 鄂和

扎掙

哈塔胍齊美

喀吞楂木畢

全愈了

顯德歆伯

都埒阿

鬆快了

珠歆克 玻勒巴

蘇埒堪 鄂和



賭戲類

穆嚕烏烏衣類恩 納噶阿阿特呼烏 諸勒烏衣勒

穆磊辰 納噶忒呼 達勤

墨克特墨類類 類飛伊特類哼 哈阿伊綫因

墨克特墨 類費哼 哈襯

技藝部

烏剌阿安 伊阿烏達魯恩 呼哩烏伊阿鴉昂烏衣

烏蘭 達倫 呼哩揚圭

法阿克伊西 穆特烏類恩 尼 鄂碩 鄂碩 鄂和安

法克什 穆特恩 尼 碩碩歡

替攩

圖魯歟勒 烏烏額頷

達昂納 阿阿

圖魯歟埒

當納

打賭

穆魯衣車穆 烏烏額烏衣

墨克特穆畢 額斯伊

穆磊徹美

墨克特衣畢

賭賽

墨勒齊車穆 額伊額額烏衣

墨勒遜穆畢 額額伊

墨勒齊衣徹美

墨勒遜衣畢

使打賭

穆魯衣車沾魯穆 烏烏額烏烏烏衣

墨克特補穆畢 額額烏伊

穆磊徹沾魯美

墨克特補衣畢

決勝負

舒佩都美

舒佩都穆太 烏烏烏烏

玻勒和木畢

玻勒鍋穆畢 鄂勒鄂伊

使賭賽

墨勒齊爾畢徹沾魯美

墨勒齊爾畢沾魯穆太 額勒伊額額烏烏烏

墨勒遮補木畢

墨勒遮補穆畢 額勒額烏伊

使決勝負

舒佩忒哈美

舒佩特哈穆太 烏烏阿烏

玻勒和補木畢

玻勒鍋補穆畢 鄂勒鄂烏伊

比較

墨勒齊爾歌特

墨勒齊爾歌勒 額勒伊額額

登訥

德額納 額額額

踢行頭

鄂勒當穆衣
衣勒阿烏

限勒當美

達吊尼鴉穆單
阿伊阿伊

當尼鴉木單

撈本

訥珂穆衣
類類烏

訥珂美

阿穆察穆單
阿阿伊

阿木察木單

使踢行頭

鄂勒當勒魯穆衣
衣勒阿烏烏烏

限勒當勒魯美

達吊尼鴉補穆單
阿伊阿烏伊

當尼鴉補木單

使撈本

訥珂沽魯穆衣
類類烏烏烏

訥珂沽魯美

阿穆察補穆單
阿阿烏伊

阿木察補木單

踢毽兒

伊斯枯魯穆烏 烏枯魯烏衣

伊斯枯魯美

啚斯呵勒穆畢 額斯額額伊

佛斯呵埒木畢

搶行頭

鄂呼斯察穆 伊阿烏衣

鄂爾廓察美

德克埒穆畢 額斯伊額伊

登鼎木畢

打剪子股

阿剌布察穆 阿剌阿烏衣

阿剌布察美

鄂摩羅穆畢 鄂鄂鄂鄂伊

蒙鄂羅木畢

打噶噶

塔鶻克達穆 阿阿阿烏衣

塔鶻克達美

法喀達穆畢 阿阿阿伊

法喀達木畢

頭家

補烏爾額德額歌

補爾德歌

烏鞥法烏

翁溼

撂馬兒

納阿衣喇阿穆烏衣

鵶喇美

法阿呼法阿穆伊畢

法爾法木畢

二家

枯烏墨額衣伊縷

枯梅縷

達阿哈阿哩伊

達哈哩

使撂馬兒

納阿衣喇阿酥烏魯烏穆烏衣

鵶喇酥魯美

法阿特法阿補烏穆伊畢

法爾法補木畢

彈針兒轆兒

滔海察美

陀傲咯阿衣察穆阿衣鄂烏衣

伯齋　瑪克搽木畢

伯齋額伊　瑪克阿搽阿穆畢伊

末家

道精

多傲齋伊鄂美

剌剌

剌剌阿阿

挑針兒

初沽額都美

初沽勒烏衣都穆烏衣烏烏額額

費岳和木畢

飛岳和穆畢伊鄂鄂伊

摟馬兒

額勒沽傲美

額勒沽布穆烏衣額烏

將布阿達木畢

將補阿達穆畢額額伊

彈背式骨

尼塞魯美

尼塞魯穆衣 伊顏烏蒿

費忒可木畢

飛特何穆畢 伊顏伊

淨手錢

富海

達昂哈衣 阿阿

琍三

刺薩安 阿阿

打背式骨

哈爾補美

哈浮補穆衣 阿烏烏

堪植木畢

客安植穆畢 阿阿伊

會場子

和爾什鶴琍美

和浮西鶴喇穆衣 鄂伊阿阿烏

阿綫布 植法木畢

綫布 植法穆畢 阿伊伊 阿阿伊

使攩馬兒

什禮

伊西 伊禮

阿勒達

阿勒 阿達

打遠馬兒

瑪諾察美

瑪嵩衣察穆衣 阿阿 阿烏

察克什木畢

察克西穆畢 阿 伊 伊

輸淨

嵩賴喇巴

哈徹喇衣喇巴 阿阿阿阿阿

扶斯哈哈

扶斯哈哈 烏阿阿

半不到

瑪勒緯基

瑪勒緯基 阿伊伊

碩禮

碩禮 郭伊

漢語同上

薩穆察爾魯美

薩穆察爾魯穆 阿烏阿烏烏衣

薩薩木畢

薩薩穆畢 阿阿伊

漢語同上

呼蘇達巴

呼蘇達巴 烏烏阿阿

雍沙和

雍帑沙和 鄂鄂鄂

賭快走

瑪初勒期剌美

瑪初勒期剌穆 阿烏伊阿烏衣

葛爾達沙木畢

葛特達沙穆畢 阿阿阿阿伊

洗牌

沙禮美

沙禮穆 鄂伊烏衣

薩蘇木畢

薩蘇穆畢 阿烏伊

大碁

窣克瑪安 伊克阿

陀尼優 鄂伊

窣克滿

陀鈕

聯生碁

和尼圖 鄂伊

西塔喇 伊阿阿

巴齋 阿安伊

和尼圖 什塔喇

班齋

戲具類

納嵩特吽 阿阿烏

鴉瓜瑪安努諸 阿烏阿烏勒

頦飛特 伊頦

楂喀 阿阿

衣

哈推 阿伊圖

納嵩忒吽

鴉瓜滿

努

追勤

頦費特

楂喀

依

哈親

碁盤

枯勒歟

佗尼粘

漢語同上

齋爾期珠

班齋蟇

雙陸

雙魯

珠爾穌

象棋

什塔刺

章珠

紙牌

察嘚蘇恩 阿阿烏 好烏 琵阿衣

察嘚蘇 好 排

和傲沙 鄂阿安 薩蘇粘 阿烏烏

浩山 薩蘇粘

骰子

碩 鄂

碩

塞蘇粘 師烏烏

塞蘇粘

石餅子

哈台

哈 阿哈衣

哈台

琵歌 阿琵額

琵歌

骨牌

鴉蘇 阿烏恩 琵 阿衣

鴉蘇 排

基利 伊阿昂 伊基 薩蘇粘 阿烏烏

基哏伊 薩蘇粘

銅錫餅子

哈爾台

阿哈喇阿德衣

綽和陀

鄂綽和鄂陀

鉛馬兒

沙嵩

阿沙阿嵩

枯爾枯

枯鄂爾烏枯烏

漢語同上

圖維噜勒特

伊圖伊維烏噜勒額特

舒爾德枯

舒鄂爾德烏枯烏

銅錫馬兒

阿爾瓜勒噶克

阿鄂爾烏瓜勒阿噶克

佘爾圖

佘鄂爾圖額烏

鹿斗背式骨

阿爾鼓

羅丹

磨的光馬兒

哈勒察達

馬勒齊哈

背式骨

沙嗎

嘴和哈

各跕下馬兒

什哈

薩汗

稍兒

徹歌 車歌 顆顆

徹珂 車珂 顆顆

猪背式骨

羅雷 羅羅 鄂勒衣

羅羅 羅羅 鄂鄂

針兒

阿勒初 阿勒 初烏

阿勒初 阿勒 初烏

背兒

撥歌 播歌 鄂顆

墨珂 墨珂 顆顆

漢語同上

阿塔

塔

阿塔
阿巴

塔巴

漢語同上

阿勒切
烏斡爾
阿衣

阿勒允錢

碩鄂
阿達衣

碩爾代

斜立背式骨

阿楚歌
額額額

阿楚歌

額歌
衣歌
額恩

歌依根

輓鎗

滷海

陀鄂
依各
阿衣

陀開

陀鄂
阿衣

戲具類

納噶特呼 阿阿烏
鴉瓜瑪努 阿烏阿烏
諸衣勒 烏

顛飛特 伊顛
楂喀 阿阿
衣
哈雅因 阿伊

納噶忒呼 鴉瓜滿 努 追勒

顛費特 楂喀 依 哈親

背式骨側立

慕哩勒穆衣 烏伊額烏

取恩車呵勒穆伊 類額類類

慕哩特美

根徹呵特木畢

直立背式骨

鄂和 昂鄂

鍋昂 鍋安 鄂鄂

壅和

光溫

爆⿰火章

察噶穌 阿阿烏思 鄂皎 鄂伋

察噶孫 破

坡植 鄂阿安

坡占

烟火

烏塔噶 阿阿 阿噶 勒

烏塔噶 噶勒

圖幹衣 烏阿衣 額伊因

圖幹依 額賞音

花筒

綽 鄂哷基 伊勒 烏 哷

綽爾基勒哷

察哷基 阿喇 伊阿 烏軲

察爾基喇軲

盒子燈

枯 烏補 額阿

枯布珂 珠喇

諾 烏阿喇

和塞哩 鄂額伊

德鞥 額阿植 安

和塞哩 登占

毬

補穆烏詩筆額克

補穆爾徽克

穆哈哩烏阿伊阿伊阿安

穆哈康

行頭

補穆烏補烏歆額

補木補歆

穆穆祜烏烏烏

穆穆祜

毽兒

特伯額額克

特伯克

齊哈伊阿伊阿

弗斯呵勒祜額額額烏

齊哈　佛斯呵特祜

皮墊子

哈和額伊額伊禮

哈渣禮

達勒達哈阿阿阿阿安

達勒達汗

打鞦韆

德沾爾美納穆衣
額烏伊頴烏

德沾精訥美

車枯德穆畢
額烏頴伊

徹枯德木畢

漢語同上

車鍋斯 特伯克
鄂鄂 額額

車鍋斯 特伯克

齋哈 佛斯枯
伊阿 額烏

齋哈 佛斯枯

杴上鞦韆

德穆訥沾呼
額頴烏

德木訥沾爾

瑪薩黏
阿阿烏

瑪薩黏

鞦韆

德沾爾美
額烏伊

德沾精

車枯
額烏

徹枯

打杧工鞦韆

德木訥美

瑪薩木畢

德穆訥穆衣 額穆額烏

瑪薩穆畢 阿阿穆伊

跳擺繩

德歌蘇 哈喇瑚美

扶塔 佛佶徹木畢

德歌蘇 額額烏

哈喇阿衣阿瑚阿穆衣烏

扶塔 烏阿

佛佶車穆畢 額烏額伊

城郭類

和塔 阿巴勒噶蘇 諾衣勒
鄂阿 阿勒阿烏 烏烏

和塔 巴勒噶蘇努 追勒

和佗安 阿車思 尼 哈韃因
鄂鄂鄂 額額 阿伊

和淖 呵辰 尼 哈親

居處部

薩祇呼 鄂羅西呼 呼哩鴉帘祇衣
阿烏烏 鄂伊烏 烏伊阿烏

薩祇呼 鄂羅什呼 呼哩揚圭

特呼 佗摩羅 碩碩和安
額額 鄂鄂鄂 鄂鄂鄂

特呼 佗摩羅 碩碩歡

通國

納呼瑪阿阿衣 烏魯斯

納爾邁 烏魯斯

烏魯蘇烏烏 沽噜烏烏恩

烏魯蘇 沽掄

國

烏魯斯

烏魯斯

沽噜烏烏恩

沽掄

京

納衣斯額勒額勒

內斯埒勒

歆彥額烏恩

歌門

外國

嘎達嘎都阿阿烏 烏魯斯

嘎達嘎都 烏魯斯

圖勒呼基烏額伊 沽噜烏烏恩

圖埒爾基 沽掄

部落

阿衣 阿瑪克　愛瑪克

阿衣 阿瑪安　愛滿

省

摩鄂 齋伊　摩齋

鍋鄂 羅鄂　鍋羅

城

和鄂 塔阿　和塔

和鄂 佗鄂 安　和滿

外省去

摩鄂 齋伊 特 圖烏 呼　摩齋忒圖呼

鍋鄂 羅鄂 羅鄂 墨鄂 額　鍋羅羅墨

城頭站板

碁什期沽爾

碁斯期沽詩 伊斯伊烏詩

瑪吞

瑪圖恩 阿烏

漢語同上

巴勒葛蘇

巴勒葛蘇 阿勒阿烏恩

阿辰

珂申恩 額頡頡

城甕圈

初勒克

初勒初斡 烏勒烏

扶喀

扶喀 烏阿

城垛口

海桑

哈衣薩 阿阿勒

珂㗭穆

㗭哼穆 額額烏

城頭流水洞

初補哩兀勒

初補哩兀勒
烏烏伊烏勒

西布粘哩

西補粘哩
伊烏伊

城門洞

兀勒東

兀勒都
烏烏斡

兀勒敦

兀勒都
烏烏恩

城頭把沿石

枯伯歆

枯伯歆
烏額額

烏勒諢

烏勒枯
烏烏恩

千斤棧

墨婷肯依　哈嵩勒嵩

墨勒阿
額額衣
額
哈嵩
阿勒阿
阿阿

圖可補枯

圖可補枯
烏額烏烏

墩臺

烏塔哈阿阿 烏圖 和圖斡 烏
烏塔哈圖和通

和勒多阿 阿喀阿喇安
和勒端尼喀蘭

關廂

德沽爾歟 額烏 額
德沽爾歟

沽斡禮 烏阿伊
沽斡禮

山寨

阿察阿衣阿種
叙種

少安伊勒阿伊 图
山靶

教場

塔喇補阿阿烏寺
塔喇補爾

基岳傚泉伊努阿安
文禪

口子

阿瑪薩哷 阿阿

阿瑪薩爾

阿蔔 昂阿

昂阿

闊

玻鍋穆塔 鄂鄂阿

玻鍋木塔

扶呼達安 烏阿

扶爾丹

咽喉處

和鍋喇 鄂鄂阿

和鍋喇

畢勒哈 伊阿

畢勒哈

隘口

哈補緩勒 阿伊

哈布緩勒

索穆尼 阿伊

索木尼

畫邊

阿達衣 期楂噶爾

阿達阿烏鄂恩 伊期阿楂阿噶阿爾

都貝 遮辰

都烏伯頹衣 遮頹車頹恩

邊

察甘 阿嗎木

察阿噶阿安 阿頹嗎頹穆

楨塞

阿楨頹塞

交界

期禮

伊期伊禮

敏什轄

烏敏伊西伊赤阿轄

疆

期楂噶爾

伊期阿楂烏噶阿爾

遮辰

額遮額車頹恩

驛

烏阿喇阿嗎

烏喇嗎

基伊阿鴉阿穆烏思

嘉門

隣

阿衣勒

愛勒

阿阿達伊期

阿達期

馳驛

烏阿喇阿嗎阿喇烏穆衣

烏喇嗎喇美

基伊阿鴉阿穆烏喇阿穆伊畢

嘉穆喇木畢

柳條邊

烏阿塔烏蘇思阿呼頓穆

烏塔蘇 珂呼木

畢伊呼額頓歌思

畢呼根

下屯去

佗斯歡 達甘

鄂佗斯鄂和安 阿達阿嵩阿安

佗克莎羅墨

鄂佗克鄂莎鄂羅額墨

莊屯

佗斯和

鄂佗斯鄂和

佗克莎

鄂佗克鄂莎

鄉村

嵩綏嵩 嵩山

阿嵩阿綏阿嵩

阿嵩阿莎安

漢語同上連用

佗斯和 圖禮

鄂佗斯鄂和 烏圖伊禮

佗克莎 圖禮

鄂佗克鄂莎 烏圖伊禮

薰

枯衣 烏

法阿 勒 阿當

虧

法勒哈

籍貫

努圖克 烏烏

蘇蘇 烏烏

努圖克

蘇蘇

程途

拜 溫

阿巴衣 鄂羅

路

楂木 珠璊

阿楂穆 諸烏鄂恩

街道類

楂木 遮楸禮 田 遮勒

阿楂穆 遮楸伊禮 諸鄂恩 諸烏衣勒

珠璊 偕 依 哈親

諸烏鄂恩 伊基阿鴨衣 衣 阿哈伊綫田

中伙處

烏德埒勒

烏德恩

里數

巴

打中伙

烏德埒美

烏德埒木畢

宿處

和倠克

德敦

岔路口

薩勒補哩

薩勒柱

車轍

和布期勒

運

轉彎處

陀錫哩勒噶

穆哩汗

街

遮歌禮

渡口

鄂羅穆 鄂

鄂羅木

多鈉安 鄂鄂安

多撒

市

呼達勒都努噶植呼 烏阿勒烏思烏阿阿

呼達勒敦努噶植爾

呼達衣巴 烏阿阿

呼代巴

橋

枯沽斯歌 烏烏頼

枯沽爾歌

多傲哈安 鄂阿

道汗

柵欄

哈納傲勒 阿鄂

哈諾勒

布鳴塔里 伊阿阿伊

鞊塔哩

獨木橋

都圭

圖汗

橋洞

鈙勒東

鈙勒敦

脚踏石

基什期察

搭汗

開

哈噶勒塔

喀粘

略遠

和剌合安　鄂和 阿剌 阿合 安
和剌汗

鍋羅科安　鄂鍋 鄂羅 鄂科 安
鍋羅寬

泥傍小路

蘇都勒歡　烏蘇 烏都 勒 歡
蘇都勒歡

尼齋　伊尼 伊齋
尼齋

遠方

和剌期　鄂和 阿剌 伊期
和剌期

鍋羅期　鄂鍋 鄂羅 伊期
鍋羅期

遠

和剌　鄂和 阿剌
和剌

鍋羅　鄂鍋 鄂羅
鍋羅

近處

衣鄂 阿剌 伊斯

限剌斯

阿哈 安 伊綫 伊斯

汗綫斯

近

衣鄂 阿剌

限剌

阿哈 安 伊綫

汗綫

抄道

烏都 頽特

都特

鄂多 鄂科

多科

稍近

衣鄂 阿剌 阿哈 安

限剌汗

阿哈 安 伊綫 阿堪

汗綫堪

漢語同上連用

穆磊 倍塔

穆魯烏衣 波衣鄂阿塔

穆丹 岳和

穆達烏阿安 岳鄂和鄂

漢語同上

圖蘇爾 都涼木

圖蘇烏呼 圖沽烏烏穆

都特 塔雷

都特烏類 阿烏塔雷

曲彎

穆磊台

穆魯烏衣阿塔衣

穆當阿

穆達烏阿吊阿嵩

彎子

穆磊

穆魯烏衣

穆丹

穆達烏阿安

相隔

補克垮沾極

烏補克勒頼沾烏歐

三達喇補哈

阿薩安阿達阿喇烏補阿哈

路覺遠

阿爾彬

阿埒伊果因

瑪勒琿

阿瑪勒烏于恩

遠遠了

鄂爾斯克達巴

鄂特伊斯克阿達阿巴

瑪克塔補哈

阿瑪克阿塔烏補阿哈

路不覺遠

慕綫特

諤慕伊綫特

清鴉

伊烘英伊基阿鴉

半途

掛胍剌都

安達喇

遠的極遠

掛布哈剌塔喇

費寨塔喇

沿途

胍都斯

穩都哩

欽定四庫全書

經部

御製滿珠蒙古漢字三合切音清文鑑卷二十

洗馬臣王坦修覆勘

詳校官中書臣明善

筆帖式臣瑚圖阿

居處部二　六類　九則

御製滿珠蒙古漢字三合切音清文鑑卷之二十

衙署類

壇廟類

宮殿類

倒支類

開閉類

室家類

四則

農工類 三則

田地類

產業部一 七類 九則

收藏類

割採類

農器類

碾磨類

扛擡類

御製滿珠蒙古漢字三合切音清文鑑卷之二十

哈日努 果羅古森 滿珠 蒙鍋勒 期塔哈 烏珠克 觚爾班 託倫 阿瑪勒觚 窩爾克森 陀禮 果羅克 和哩都噶爾 德布特爾

汗 尼 阿剌哈 滿珠 蒙鄂 尼堪 阿爾根 伊蘭 哈親 尼 穆丹 阿察哈 補特諾 果哦呵 鄂哩羅 德布特麟

宮殿類

鄂呼多 哈呼伊爾 額業恩烏木勒

沾嚕烏烏輪 依業額額恩尼 哈蘇阿伊爾

居處部

薩爾呼阿烏烏 鄂羅西呼鄂伊烏 呼哩鵝烏伊阿昂烏勒衣

特呼額額 陀摩鄂鄂鄂挑 頑頑和鄂鄂安

鄂爾多 哈喇什圖 達勒

沾巄 德爾 尼 哈覩

薩爾呼 鄂羅什 呼哩楊圭

特守 陀摩羅 頑頑歡

座位

薩敏察 阿烏阿

特枯 顆烏

宮

鄂哼 鄂多 鄂

沽嚕斡 烏烏

薩敏察

特枯

鄂爾多

沽嚨

亭式殿

鄂哼 鄂多 鄂

鄂哼 鄂多 鄂

殿

洽西 阿哼伊

德特 頻頻恩

鄂爾多

鄂爾多

洽爾什

德因

九重

伊勒烏默 達補卟烏哷

烏倫烏默 達補鞊烏哩伊

伊錄 達布卟爾

烏謨 達布鞊哩

樓

阿塔克烏圖

阿塔克烏圖

塔克圖

塔克圖

斜廊

鄂哩沽歐伊烏 斯蒙恩額哷

額余恩尼 鄂欽

鄂哩沽楂 圖 哈爾

額申 尼 保

城樓

阿薩阿哷

勒歐額

阿薩爾

婁塞

丹陛

沙阿 剌阿

車額 勒額 呵額 呢

沙剌

撒埒痕

飛簷

德阿 布 呼烏 呼烏 蒿阿

嫩伊 衮額 枯烏

德布呼爾蒿

賁衮枯

甬路

沙阿 剌阿 達阿 克 薩阿 安阿

穆阿 楊

車額 勒額 呵額

諾烏 觚烏 思

沙剌達克三 楊木

撒埒呵 珠珥

簷網

那 徽 嗨

瑪阿 斯 哈阿

滔綱

瑪斯哈

獸面

瑪塔倫 陀羅該

瑪達哩 烏球

正門

圖貢 喀喀勒噶

枧尼 都喀

鉋釘

陀玻烘圖 哈達蘇

陀儺 精頭哩

翼門

瀚沽掄 喀喀勒噶

阿斯汗 尼 都喀

壇

滿達勒

阿瑪安阿達勒

穆克德綽

烏穆克額烏德祜恩

廟

蘇墨

烏蘇墨額

珠克特痕

烏諾克額烏特可恩

壇廟類

滿達勒 蘇墨 因 追勒

穆克德綽 珠克特痕 尼 哈觀

階級

達巴歡哩 阿阿烏伊

達巴歡哩

塔扶粘 阿烏烏

塔扶粘

欄杆

阿哈斯歇 痾痾斯痾

阿哈斯歇

遶哈沽儀思 哳烏斯

遶爾衮

臺階

紫直德時 詞䧺

圖德哷

特奇朔伊 䧺伊困

特爾欽

部院

齊喀穆 伊烏

諸呼噶尖 烏阿

齊嚕木

珠爾汗

部院類

齊嚕穆 伊烏

鴉穆思 阿烏

務 烏

諸爾 烏

諸呼噶尖 烏阿

烏彩思 阿烏

尼

各紐閏 阿伊

衙門

鴉穆思 阿烏

鴉穆思 阿烏

鴉門

鴉門

齊嚕木 鴉門 務 追勒

珠爾汗 鴉門 尼 喀覲

學

蘇爾蒿韶禮

塔綫粘

科

哈嵩斯

散陀和

庫

枯樞

納門

甲

虧

法勒哈

局厰

和哩瑪安 鄂伊阿

和里綑

誇蒯

鮎斡料安 阿阿

倉

薩那 阿

粢

察賽 阿烏

察賽

厫

鄂西喇克 阿伊阿

嗑什瑚克

察布因 阿伊

察析

房

歌喃 保

產

顏噶珂 倍撒

室家類

歌喃 和羅甘 努 沁勒

保 莽 依 喀

正房

房舍

廂房

房間

門面房

明間

耳房

照房

圖瓢

補阿

洲費

倉房

杷

台保

台補

庫房

倉房

哈沙

枯補

披羅歌爾

柱

阿巴 阿蒿 阿納

巴蒿納

烏圖 阿制

圖制

托樑

烏圖 阿沙 阿蒿

圖沙蒿

阿鴉 克 伊阿 阿哈 安

鴉克什汗

斗拱

阿鴉 阿蒿

鴉蒿

阿巴 昂 烏圖

邦圖

山柁

阿楨 阿哈 額恩 阿塔 派 額徹

楨哈 圖 台保

阿阿 烏圖 額恩

呵圖 特恩

斜頂中樑木

插八樑

挂柱

排山柱

椽子

烏尼

烏伊尼

酸

鄂沙安

中梁

尼嚕酥

伊尼烏嚕烏酥

棲魯

烏棲烏雷烏

望板

阿達爾

阿阿達爾

鴉界

阿鴉伊界

檁子

哈非爾爾

哈界阿伊爾阿鴉

尼嚕酥

伊尼烏嚕烏酥

葉

葉顛

房脊

房項

室家類

蓋瓦隴

簷

柳條笆

瓦隴溝

院門

格喀勒噶

都喀

廊

達布哈爾　薩朗布綫

索青

門窗檻框

格森布綫

伯勒恩

房門

顛洁德

烏徹

門上鑲

德歌都 鄂爾基勒蕭

和爾基粘

門檻

玻碩蕭

玻克酸

門下鑲

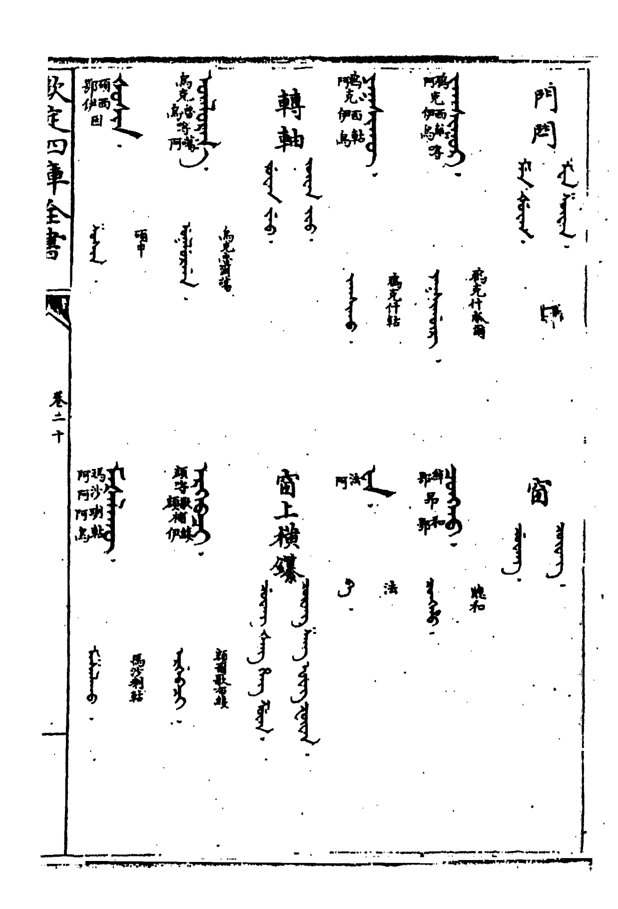
多判都 鄂爾基勒蕭

西輪粘

門枕木

德嘮 摩多

絲爾枯 戊


門閂
窗
轉軸
窗上橫檔

不開的窗

烏魯阿塔

魯塔

額墨黔訥德

墨德

斜隅子窗

哈阿納阿安

哈南

綽那鼎和鄂

綽和

鴉阿斯阿咯阿法

鴉斯哈 法

邊框

蘇沽烏歐

蘇沽握

達阿衣伊罪阿哈安

代罪汗

護窗欄子

哈阿勒阿哈補伊綫

哈勒哈補綫

呼烏斡阿判阿喀阿

華判喀

鐵老鸛嘴

窗豎櫺

釘吊

窗橫櫺

地脚

山墻

室家類

窗下坎墻

炕

山墻氣眼

簷墻

炕沿

粘伯歌 摩多

烏粘 頓伯歌 頓 摩多 那那

粘花

烏粘 阿哈

光炕

伊禮葉蘇

伊伊 頓葉蘇 烏蘇

伊勒班

伊勒 阿班

牌插

達勒達布棱

阿達 勒 阿達 補 伊棱

霍珍

烏粘 頓霍 頓珍

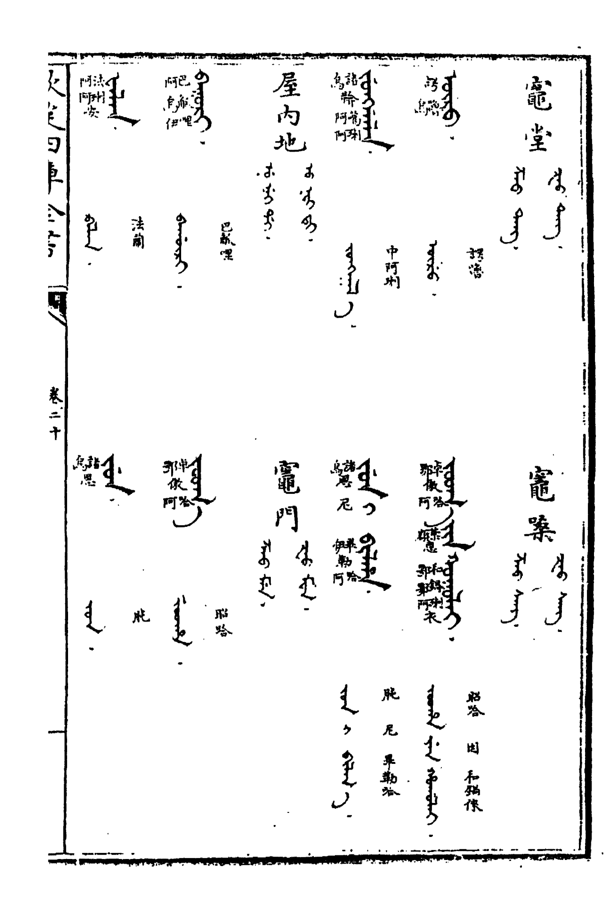
炕裏邊

灰摩爾

和 那摩 那爾

伯濟

頓伯 頓濟


竈堂
屋內地
竈門

竈坑

船哈㘝 和陀鍋㖡

肫尼 努哈庶

竈臉

船哈㘝 蔴鶚

肫尼 昇音

鍋臺

鍋羅木搽

扶斯祜

竈帮

薩喇布綫

珠滿

暗樓

達西伊英阿蕾

達弃苫

額伊裡图

額觻

燻架

烏圖烏敵烏哼伊觻

烏圖敵爾綫

法西伊界阿黏烏

方什黏

糠燈洞子

沽補烏沽烏沽烏哼

沽補諸濔

烏祜額忠

祜哼思

椀架

額哼伊基額克

額爾基韵克

阿蘇哼烏呀

蘇濔呀

室家類

歌 哼 和 羅 勒 鄂 鄂 阿 安 烏 扮 烏 褐 勒 轄

班 鄂 依 烏 呼 阿 拉 木 阿 伊 恪 爾 伊 冏

歌 哨 和 羅 廿 扮 追 勒

保 莘 依 恰 爾

烟洞

呼 朗

呼 蘭

烏 阿 呼 喇 鼻

烏 呼 阿 喇 安

墻圈

和哩烟

鄂和哩伊阿鶻安

挎蘭

烏黏阿拃阿剌安

院

和琊鶻

那和鄂羅阿蒭

烏呼阿拃

華

週欄豎柱

蒭初鶻

阿蒭烏初阿蒭

華克沙汗

烏呼阿拃克阿沙阿哈安

墻

阿蒭來

頡阿頡呼移

烏拃

扶

整木欄

木柵子

廠院子

籬笆柵

土窑子

惟

那依

烏克敦

烏克烏爾恩

荊笆墻

莪勒者爾墨勒

烏莪勒伊爾墨勒

代法哈

阿克阿法阿哈阿哈

山墻開門房

阿勒巴圖　巴爾薩

阿勒巴圖　珠甲保

阿勒阿巴烏圖　額爾勒

烏楷爾額恩

那撒

掛泥草

納爾勒額圖

阿納阿爾阿勒烏爾額圖

圖哈

阿圖阿哈

窖

卓鍋哩

那卓 那鍋 伊哩

頭葉

頭葉 頭葉

地窨子

烏納 烏呵 頭爍

歌 頭哆

烏克 烏都 烏哩

那炒 傚

烏克 歎 傈

水溝

珠巴克

烏諾 阿巴 克

科

那科

樺皮房

烏補 哆呵 頭哥

歌 頭哆

烏周 克 阿薩

那炒 傚

補爾 呵

烏克 薩 傈

彎曲處

補除

大溝

烏蘭

遮僻處

幽僻處

隱僻處

達勒達

阿達勒阿達

達勒達

阿達勒阿達

開

訥歌美

內奪

使開

訥歌勒歌美

內補木畢

開開類

訥歌枯　哈爾呼　追勒

內哼　鴉克什呼　哈親

大開着

阿察阿喇阿衣烏穆衣

察倸美

伊察阿喇阿叫阿穆伊畢

察喇喇查畢

捲簾

額爾阿美

額補阿穆訥烏衣

阿特木畢

阿特穆額紐伊畢

使大開着

阿察阿喇阿衣勒烏齒穆衣

察倸勒齒美

伊察阿喇阿喇補烏穆伊畢

察喇喇補木畢

大開

阿察阿喇阿衣阿塔阿喇

察倸塔喇

伊察阿喇

察喇

卷二十

閑

哈藹穆衣 阿阿烏

哈藹美

鴉克而穆伊畢 阿伊

鴉克什木畢

裂閑

楂補薩济刺穆烏衣 阿阿阿

楂布薩爾刺美

楂客刺穆伊畢 阿阿阿

楂客刺木畢

使閑

哈藹勒藹穆衣 阿阿阿烏

哈藹勒藹美

鴉克而補穆伊畢 阿伊烏

鴉克什補木畢

使裂閑

楂補薩寄刺勒烏穆衣 阿阿阿烏烏

楂布薩爾刺勒烏美

楂客刺補穆伊畢 阿阿阿烏

楂客刺補木畢

合

哈補蘇噶穆衣 阿烏烏

哈布蘇噶美

察穆蘇穆畢 阿伊伊

嚓木蘇木畢

掩門

補特歌穆衣 烏頫頫烏

補特歌美

達西穆畢 阿伊伊

達什木畢

使合

喀補蘇呼噶穆衣 阿烏阿烏

喀布蘇爾噶美

察穆蘇補穆畢 阿伊烏伊

嚓木蘇補木畢

使掩門

補特歌勒歌穆衣 烏頫頫頫烏

補特歌勒歌美

達西補穆畢 阿伊烏伊

達什補木畢

使堵塞

果特活勒活魯穆衣 伊蘇烏蘇烏烏

果特活埒活魯英

補圖物補穆果 烏烏蘇烏伊

補圖埒補木畢

合縫

哈穆斟穆衣 阿伊伊烏

哈木埒英

嘎木尼木訥

法穆倫穆果 阿伊伊伊

封條

果特活穆蘇 伊蘇烏伊

果特活木齊

弗穆昆 蘇伊

佛木昆

堵塞

果特活勒穆衣 伊蘇烏蘇烏

果特活埒英

補圖勒穆果 烏烏蘇伊

補圖埒木畢

插門

封

枯什沽爾埒美

西德祜埒本畢

畢特沽木齊埒美

佛木昆埒本畢

使插門

使封

枯什沽爾埒沽會美

西德祜埒補本畢

畢特沽木齊埒沽魯美

佛木昆埒補本畢

鎖住

鄂尼蘇埒芺

鄂尼蘇埒穆木
伊烏阿烏

觀塞埒木率

岳依塞埒穆耿
鄂伊頡阿伊

使鎖住

鄂尼蘇埒穌魯芺

鄂尼蘇埒穌魯穆木
伊烏阿烏烏烏

摧塞埒補木率

岳依塞埒補穆佛
鄂伊頡阿烏伊

倒

烏納阿穆烏禾

圖呵烏頡穆伊畢

烏納美

圖呵木畢

倒文類

烏納阿烏呼

圖呵烏頡烏頡克

烏圖勒烏呼

蘇格烏頡烏頡噶

烏諾衣勒

咯鞥阿伯爾

使倒

烏納阿阿烏穆衣

圖呵補烏頡烏穆伊畢

烏納勒英

圖呵補森畢

烏納呼

圖勒呼

追勒

圖呵呼

蘇楞圖

吞觀

從高處轆下

呼喇教 烏南 伊喀佰

呼喇蒙 圖雍齋喇

從上吊下

烏南 伊喀美

圖雍齋喀

物忽落下

紗朮 喇珠

阿希 塞墨

放倒

阿卜特洛哈美

穗都補木華

歪

達勒齋依美

海達喇木畢

出溜

佛勒佛美

尼蘇木畢

使歪

達勒齋依勒鄂美

海達喇補木畢

直溜

碩爾塔 斯珠

初爾 塞

傾

阿葉偎美

海哈喇木畢

一順歪

阿葉其美

海哈木畢

偏

阿勒伯哩美

烏爾祜木畢

使一順歪

阿葉勒活當美

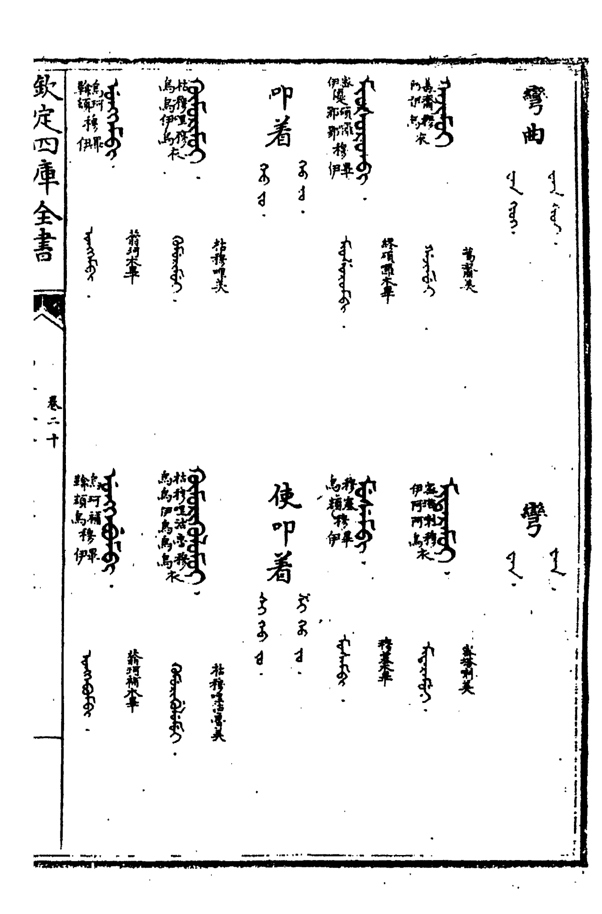
海哈補木畢

使歪着

使偏

歪斜

歪着


彎曲
叩着
彎
使叩着

斜排着

都禮依英

都禮伊衣烏務衣

代顏喇本畢

達衣顏喇伊阿務伊畢

斜着

鍋哩活塢都英

鍋哩活烏伊鍋都烏[illegible]務衣

頤佘本畢

頤佘[illegible]務伊畢

歪倒

薩勒禮依英

薩勒伊衣烏務衣

鴉呼本畢

鴉呼烏務伊畢

使斜着

鍋哩活塢忒阿英

鍋哩活勒伊烏鍋特阿烏務衣

頤佘禰本畢

頤佘禰烏務伊畢

漢語同上

使歪倒

支

坍塌

使靠着

圖什沽魯美

圖西沽魯穆 烏伊烏烏烏木

尼珂補木寒

尼珂補穆寒 伊額烏伊

支着

圖魯美

圖魯穆代 烏烏烏

蘇積木寒

蘇積木寒 烏阿穆伊

擎

陀斯

陀斯 鄂

阿積

阿積 伊阿

使支着

圖勒蕎脈魯美

圖勒蕎脈魯穆 烏阿烏烏烏木

蘇積補木寒

蘇積補穆寒 烏阿烏伊

撥正着

様琍美

様琍狠花 阿阿烏

湍綫鞊木畢

圖斡綫帝鴉狠畢 烏阿安伊伊阿伊

擎着

阼莎美

阼莎狠衣 鄂鄂烏

阿禮奉

陳畢 阿伊狠伊

使撥正

様琍脈魯美

様琍脈魯狠衣 阿阿烏烏烏

湍綫鞊補木畢

圖斡綫帝鴉補狠畢 烏阿安伊伊阿烏伊

撥正

様琍

様琍 阿阿

湍綫鞊

圖斡綫帝鴉 烏阿安伊伊阿

使端直

植埒喇肰勒苛英

圖斡木嘉補秦

端直

植埒喇肰勒

圖斡木扈

翻過來

烏爾巴英

烏巴沙木畢

端直着

植埒喇肰魯英

圖斡木嘉秦畢

田地類

產業部

公田

阿勒巴安 烏申 塔哩雅朗

田地

烏申 塔哩雅朗

井田

略什琳衆 塔哩雅朗

漢語同上連用

畦子

園

塲院

稻畦

溝

尚

沙昂阿

和羅郡郡

和羅

塊數

呼巴哩烏阿伊

呼巴哩

德勒呵頭頭恩

德鵝痕

地頭

楂谷

楂哈阿阿

烏占

烏阿楂安

壟

達喇昂阿阿

達朗

伊嘟烏恩

伊掄

未開墾地

新開地

地邊

地界

壯地

未割淨地

薄地

苗不全處

廢田

補哈爾 塔哩鵝爾

斡稞鵝哈 烏申

荒地

什哩勒都伯

舒訥呵

一繩

尼歌 德歌蘇

額穆 扶塔

熟田

珠勒巴蘇 塔哩鵝爾

烏嗒呵 烏申

一個漢子

伊尼 額歌 額 額特

額 烏特 阿哈 阿哈

尼歌 額特

額特 哈哈

一畝

伊尼 額歌 烏特

額 烏特 伊 阿瑪 伊哩

尼歌 特

額特 伊瑪哩

一頃

伊尼 額歌 伊 剛 吳

額 烏特 德 勒 呵

尼歌 剛

額特 德勒呵

一晌

伊尼 額歌 呵 特 烏 魯 額 歌

額 烏特 伊 鐵 瑪 哩

尼歌 呵 特 魯 歌

額特 鐵瑪哩

開墾

哈藹喑限衣
阿阿烏烏

蘇克薩喇梯爾
烏阿阿伊

哈藹雷美

蘇克薩喇本

使開墾

哈藹勒藹移衣
阿阿阿烏

蘇克薩喇補移爾
烏阿阿烏伊

哈藹勒藹美

蘇克薩喇補本

農工類

塔喇鴉喇布
阿伊阿阿

烏勒特枯
衣頹烏

諾衣勒
烏

烏兩因
伊

淡衣勒吟
頹頹頹頹

哈賴
阿伊因

塔喇鴉朗　魏埒忒枯　追勒

烏巾　戚埒吟　哈觀

齊開壟

哈福魯勒梅莽夫

蘇克薩納梅木畢

去開壟

哈福魯喇　鄂都夫

蘇克薩喇納木畢

漢語同上

哈福魯勒鄂夫

蘇克薩喇蘇木畢

來開壟

哈福魯喇　伊吟夫

蘇克薩喇蒲木畢

耙地

塔弗達穆衣 阿阿烏

湯達美

納喀鸞穆畢 阿阿伊

納爾哈木畢

耕

烏喀巴砥魯穆衣 阿烏烏烏

烏爾巴砥魯美

烏巴沙穆畢 阿阿伊

烏巴沙木畢

使耙地

塔弗達砥魯穆衣 阿阿烏烏烏

湯達砥魯美

納喀鸞補穆畢 阿阿烏伊

納爾哈補木畢

使耕

烏喀巴砥勒鸞穆衣 阿烏阿烏

烏爾巴砥勒鸞美

烏巴沙補穆畢 阿阿烏伊

烏巴沙補木畢

齊開龍

伊阿納勒阿察烏穆衣

伊納勒察美

塞頹伊觀伊都烏穆伊畢

塞觀都木畢

開攏

伊阿納烏穆衣

伊納美

塞頹伊維伊穆伊畢

塞維木畢

漢語同上

伊阿納勒烏都烏穆衣

伊納勒都美

塞頹伊雖伊芬烏穆伊畢

塞雖芬木畢

使開攏

伊阿納烏畝烏書烏穆衣

伊納畝書美

塞頹伊雖伊補烏穆伊畢

塞雖補木畢

去種

塔哩喇 阿伊阿 鄂都穆 烏阿衣

塔哩喇 鄂都美

塔哩納 阿伊阿 穆伊畢

塔哩納木畢

種

塔哩穆 阿伊烏 木

塔哩美

塔哩穆畢 阿伊伊

塔哩木畢

來種

塔哩喇 阿伊阿 伊頗 咯穆 烏衣

塔哩喇 伊咯美

塔哩冏𫋲 阿伊伊 穆伊畢

塔哩𫋲木畢

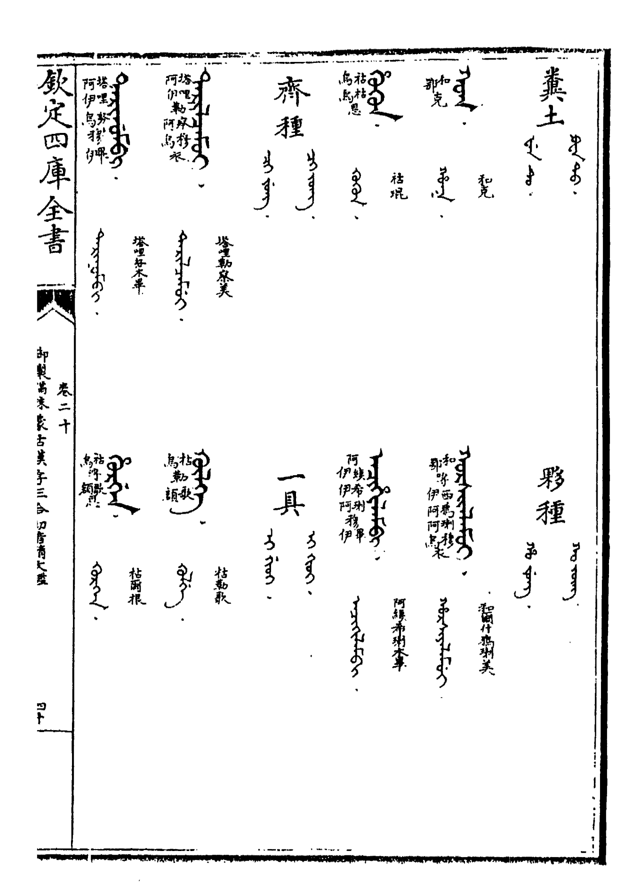
使種

塔哩穌魯穆 阿伊烏烏烏衣

塔哩穌魯美

塔哩補穆 阿伊烏伊畢

塔哩補木畢



糞土

穇種

齊種

一具

下種

烏噜勒穆衣 顛顛烏

烏噜塔美

烏塞穆伊 顛衣

烏塞衣非

使彩種

和噜西鴉喇酥魯穆衣 鄂伊阿阿烏烏

和商什鴉喇酥魯美

阿鉄希喇補穆伊 伊伊阿烏

阿鉄希喇補衣非

使下種

烏噜勒沽魯穆衣 顛顛烏烏烏

烏噜塔沽魯美

烏塞補穆伊非 顛烏

塞塞補衣非

籽粒

烏噜 碩

烏噜

烏 碩塞

烏塞

隔𡒄種

阿唎克阿唎奘 塔哩穆伊烏衣

阿唎克蘭 塔哩美

薩穆阿達額㗀 塔哩阿伊穆伊界

薩木達㗀 塔哩木界

去下種

烏哷額䩞額哷額 鄂烏鄂穆烏衣

烏哷埒哷 鄂都美

烏塞額訥額穆伊界

烏塞訥木界

裁

薩阿馝烏勒阿葛烏穆衣

薩馝勒葛美

特額補烏穆伊界

特補木界

齊下種

烏哷額勒額勒額徹額穆烏衣

烏哷埒勒徹美

烏塞額努烏穆伊界

烏塞努木界

苗拱土

都克都沽爾

都克都綽

使栽

薩觚勒蘇觚魯爾

特穆補木爾

苗拱出土

都克非齋

都克都濟瑪爾

薩觚勒蘇勒蘇爾

特補努木爾

芽

沙岳蒿 鄂郭阿

阿哈蒿 阿安

沙岳蒿

阿佃汗

發芽

沙岳蒿喇移衣 鄂郭阿阿烏衣

阿哈蒿阿納移伊畢

沙岳蒿喇美

阿爾哈納木畢

農工類

搭哩鴉阿伊阿阿州阿節

烏勒衣捕特拈烏諾衣勒

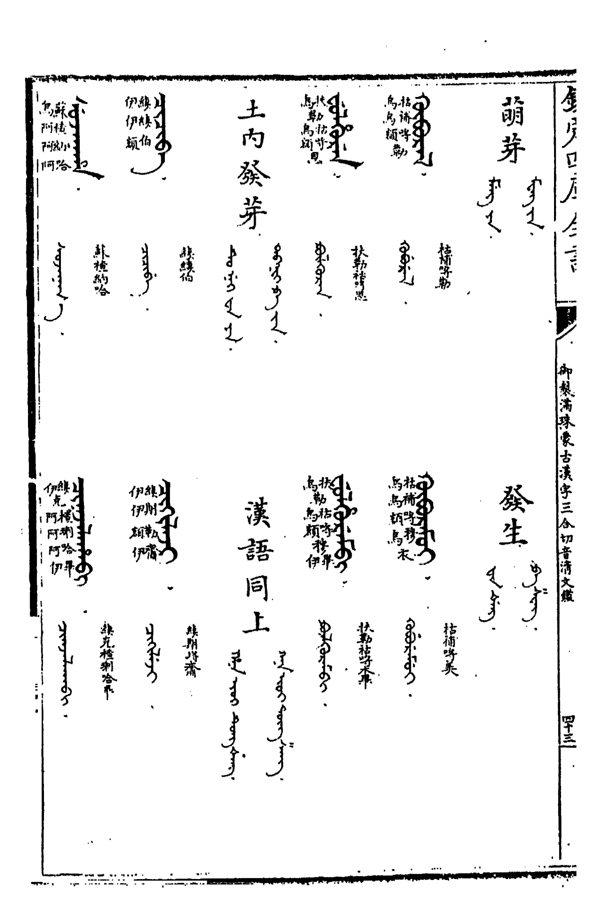
烏伊衞囤

僕衣勒哆断衣捕断

哈綫阿伊伊囤

搭哩鴉阿胡 魏哧衣拈 迫勒

烏甲 底娇哆 哈靚



萌芽

土內發芽

發生

漢語同上

根芽

烏蘇葉顙 蘇葉

阿哷蘇烏忽 阿爾蘇

發生了

烏枯烏補顏哷伊齋 枯補哷齋

烏扶勒烏枯顏哷顏珂伊畢 扶勒枯哷珂畢

根發芽

烏蘇葉顙勒顙穆烏衣 蘇葉埒美

阿哷蘇烏穆伊畢 阿爾蘇木畢

長出

阿萵烏嚕烏穆衣 萵嚕美

烏固伊納穆伊畢 固納木畢

去耘草

阿爾雅喇 鄂都美

揚薩納木畢

耘草

阿爾雅美

揚薩木畢

齊耘草

阿爾雅勒森美

揚薩努木畢

使耘草

阿爾雅爾森美

揚薩補木畢

齊分苗

塞衣呼洁魯勒申穆額頤㠯烏額烏衣

塞依呼洁魯勒撒美

薩呼朗鴉努穆畢阿伊阿烏伊

薩爾恰努木非

分苗

塞衣呼洁魯穆額頤烏烏衣

塞依呼洁魯美

薩呼朗鴉穆畢阿伊阿伊

薩爾恰木盂

培苗

達喇昂納穆阿阿阿烏衣

達朗納美

祜克余穆畢烏額伊

祜克余木庫

使分苗

塞衣呼洁勒歌穆額頤烏額烏衣

塞依呼洁勒歌美

薩呼朗鴉補穆畢阿伊阿烏伊

薩爾恰補木庫

手拔草

阿哩勒蒿蓄美

[illegible]

達布棊木推

[illegible]

使培苗

達爾納穌當美

[illegible]

枯克奈補木車

[illegible]

使人手拔草

阿哩勒蒿穌當美

[illegible]

達布棊補木車

[illegible]

齊培苗

達爾納勒察美

[illegible]

枯克奈察木車

[illegible]

長足了

伊德爾什肅

綽克什客畢

長

訥蘇美

穆爾木畢

長成

清莽喇美

諾鄰木畢

長足

伊德爾什美

綽克什木畢

打包

[illegible]

長成了

[illegible]

作粒

[illegible]

挑旗

[illegible]

穗子

閣魯沾
烏烏烏歐

蘇衣呵
烏訥

閣魯沾裡

綏呵

秀穗

閣魯沾閣務衣
烏烏烏烏烏

蘇衣呵訥務畢
烏顏顏伊

閣魯沾閣美

綏呵訥木畢

農工類

塔里務利弗
阿伊阿阿

烏勒特枯
衣顏烏

諾衣勒
烏

烏丙
伊因

依衣勒呼
顏顏顏顏

哈綠
阿伊因

播嘿鶴問

魏特底枯

追勒

烏中

成特呀

哈親

穗子秀齊

塔哩喇安 阿伊阿安 特克西特伯 額佃特額

達粘 額烏 特克西勒呵 額伊額額

塔哩喇 特克什西伯

達粘 特克什埒呵

開花

佰哲勒濟穆 呼額勒伊烏衣

勝哲勒濟美

偉哈納穆伊 伊阿阿伊

喻哈納木畢

熟

巴勒巴蘇喇穆衣 鄂烏阿烏阿烏

巴勒巴蘇喇美

烏嚕穆伊 額伊

烏嚕木畢

結子

鮫摩鬧穆卡 鄂鄂烏烏

鮫摩鬧美

法哈納穆伊 阿阿阿伊

法哈納木畢

滿滿垂下

拖齋伲札拜

烏齋尼伊木勒阿呼安

剌克達呼里

剌克阿達烏呼伊里

穗子下垂

蘇勒代齋

蘇勒烏阿達木伊齋

蘇哈剌喀畢

蘇哈烏剌阿喀阿畢伊

二植苗

呼爾

呼烏呼

烏爾三

烏呼阿爾三安

往下垂着

稜齋基爾

烏齋尼伊基伊呼

剌克達理

剌克阿達烏呼阿理恩

結豆角

媓鍋溺綽克琍美

和鄂吊鍋鄂哷綽鄂克琍阿穆烏衣

和和儺木畢

和鄂和鄂儺鄂穆畢伊

生二楂苗

呼爾琍美

呼烏哷琍阿穆烏衣

烏爾薩納畢

烏哷薩阿納阿穆畢伊

田荒

什哩納都美

西伊哩伊勒都烏穆烏衣

舒訥木畢

舒烏訥鄂穆畢伊

豆角

媓鍋溺綽克

和鄂吊鍋鄂哷綽鄂克

和和

和鄂和鄂

黑疸

哈嘮圖齋

哈喇阿傲烏圖伊齋

鴉哈納哈畢

鴉阿哈阿納阿哈伊畢

黃疸

哈台爾圖齋

哈阿台阿衣阿喀烏圖伊齋

烏魯訥呵畢

烏烏魯額訥額呵伊畢

不發生

多爾鍋木達齋

多鄂喀鄂鍋鄂羅木達伊齋

多爾鍋雅和

多鄂喀鄂鍋鄂羅鄂和

生䘌

和羅海圖齋

和鄂羅阿海阿衣烏圖伊齋

特墨訥呵畢

特額墨額訥額呵伊畢

攤開晒

搭哩翔 尼 烏枯什哷活勒伯

遮枯 伯 法聆鴉哈

晒

和摩哩美

舒補哷木耶

晒焉

散晒

烏枯旂枯美

法利木耶

使打場

圖克塞沾睿穆衣 烏克額烏烏烏

圖克塞沾睿㚒

都補烏穆伊畢 烏烏

都補木畢

打

圖克塞 烏克額

圖克塞

都 烏

都

軋場

補魯達穆衣 烏烏阿烏

補魯達㚒

尼棲勒穆伊畢 伊額額

尼埒木畢

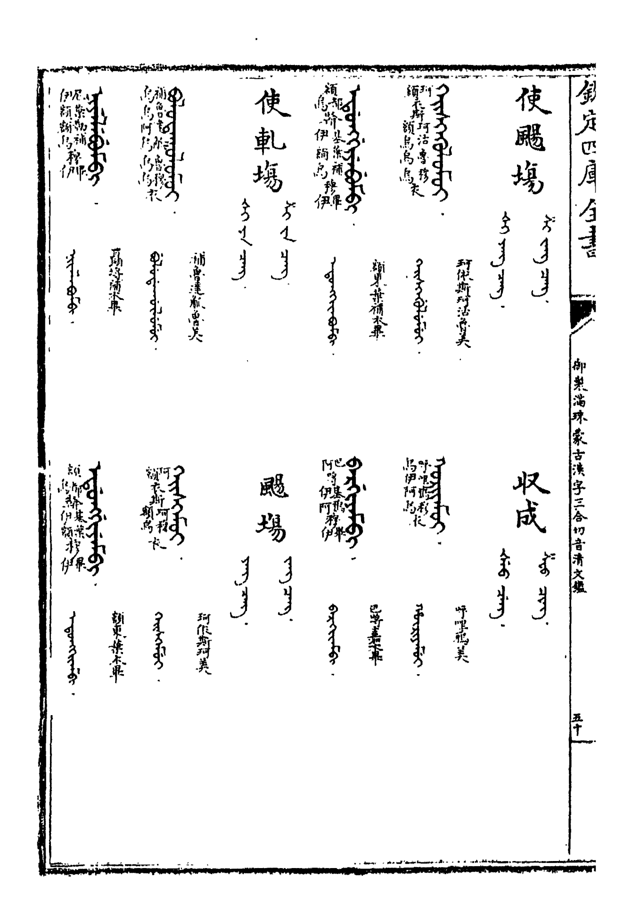
打場

圖克塞穆衣 烏克額烏

圖克塞㚒

都穆伊畢 烏

都木畢



使颺場

使軋場

收成

颺場

早穀

伊勒沽㮈 塔哩烟

扶魯 遮枯

半収

額嚕呵 珠布埒美

倍和埃刺木巢

晚穀

撒番

扈鵶達

穀楂子

阿思呵

鍋爾蘇

犂杖

阿齋蘇 安伊烏

阿植 安阿

安齋蘇

安植

犂身

稍阿 烏顏

鍋 鄂克 伊線

稍阿

鍋克顏

農器類

塔哩鴉朗 阿伊阿阿

烏勒特枯 忒顏 烏

遮補老洁 顏烜烏

搭未勒 烏

烏伊 伊因

伊勒呼 忒顏顏

阿噶喇 烏阿

木

阿合 伊線 伊因

塔哩鴉朗

鍬捋忒枯

遮布塞埭

近勒

烏巾

崗埒呼

阿吁喇

作

哈觀

犂鏡

鄂陀 伊禮

陀禮

鄂 鄂倭 鄂和

鄂斡和

犂薦

烏蘇 烏穆

蘇穆

鄂玻 鄂多 伊哩

玻多哩

犂鏵

阿必 安蘇 伊因 烏和 新什 鄂喊 伊 烏

必蘇 因 和什喊

哈 阿勒 阿哈 安

哈勒汗

犂挽鈎

烏都 烏嚕

都嚕

薩 阿勒 烏呼

薩勒呼

耬斗

烏吟瑚勒瑚伊頗

烏吟搭頗

烏寮枯瑚烏

烏寮枯

盪頭

湯刀

塔那阿達伋

灘圖

塔失阿烏圖

[illegible]子木

枯補烏烏哼

摩多那那郡

枯補阿 摩多

畢哼枯伊頗烏

摩那倣

畢哼枯 茂

耙

塔那阿納烏酥哼

湯納酥爾

納哼阿爾阿

給爾哈

鋤頭

阿爾拉敏甯

和欽

鏨轂轤

部鍋瑠勒

陀和濮黏

鐮刀

哈都赫爾

哈都粉

關東鋤

伯哩葉

達爾徹

木叉

薩巴爾

薩巴噶 阿阿

痕特

呵思特 賴賴

連耞

圖克塞沾爾

圖克塞沾噶 烏頼烏

都枯

都枯 烏烏

爬子

瑪勒搭臘爾

瑪勒搭臘噶 阿阿烏

呵德哷枯

呵德哷枯 頭頼頼烏

連耞齒

歸補爾

沾禾補哷 烏烏

都倫洽

都哷拉 烏阿

碾子

英

伊尼業勒枯 頤頻頻烏

聶埒枯

拐磨子

特默 頻頻 哈 頞墨

特默爾墨

枯埒哈枯 烏烏頻烏

枯珠哈枯

溜軸

烏補 烏魯 伊 阿 烏 蝶 舒 翻

補魯 蝶刺翻

伊尼業勒枯 頤頻頻烏 頻頻 僕 呵

聶埒枯 僕呵

磨

烏 頻 阿 哈 英 伊

烏爾阿 英

郡 頻 阿 凸 庫 塞 刺 黏

庫塞刺黏

石鐵臼子

杵

滿初

腮朗沙粘

石碓嘴

焞和

焞升

碓

枯勒 鄂儞

呵麟

夾碓木鑠

碓窩

碾桿木

登碓扶手

篩羅

額勒嗀克

額勒嗀克

西塞粘

伊額烏 西塞粘

荊囤

薩克蘇

阿薩克烏蘇

薩克蘇

阿薩克烏蘇

草人

瑪濟勒

阿那瑪依勒

伯木祜樓

額烏額 伯木祜樓

簸箕

傀補沽阏

額烏烏 傀補沽阏

費攤

伊那 蘇括依

割

哈郝美

哈都木畢

哈 郝 阿 烏 穆 烏 衣

哈 郝 阿 烏 積 伊 畢

使割

哈郝飫魯美

哈都補木畢

哈 郝 阿 烏 飫 烏 魯 烏 服 烏 衣

哈 都 阿 烏 補 烏 積 伊 畢

割採類

哈郡呼 特沽枯 通勒

哈郝呼 沽嚕呼 哈覥

哈 郡 阿 烏 呼 烏

特 額 沽 烏 估 烏

楷 烏 衣 勒

哈 阿 烏 郝 呼 烏

沽 烏 嚕 烏 呼 烏

哈 阿 伊 覥 因

一齊割

哈都勒察美

阿烏勒阿烏察穆禾

哈都努木畢

阿烏烏穆伊畢

去割

哈都喇鄂都美

阿烏阿

鄂烏烏穆木

哈都納木畢

阿烏阿納穆伊畢

掐

楞木朗

伊楞穆伊朗

法塔

阿法阿塔

來割

哈都喇伊呼美

阿烏阿

伊喇烏呼穆禾

哈敦齊木畢

阿烏思伊齊穆伊畢

去掏取

綏木期哷 鄂都羕

綏穆伊 則哷伊剛 鄂 都穆烏 烏衣

法塔納木畢

法塔阿 納阿 穆伊 畢

掏取

綏木期羕

綏穆伊 期穆烏衣

法塔木畢

法塔阿 穆伊 畢

來掏取

綏木期哷 伊哷羕

綏穆伊 期哷伊鋼 伊哷 穆烏衣

法灘齊木畢

法塔阿 安 齊穆伊 畢

使掏取

綏木期法魯羕

綏穆伊 期法 魯烏 穆烏衣

法塔補木畢

法塔阿 補烏 穆伊 畢

採
特沽勝衣 額烏烏
特沽美
沽嚕穆畢 烏烏伊
沽嚕木畢

一齊掐取
穫期穆勒 伊穆伊額烏衣
穫木期勒徹美
法塔努穆畢 阿阿烏伊
法塔努木畢

使採
特沽勒歌穆衣 額烏額烏
特沽勒歌美
沽嚕補穆畢 烏郎烏伊
沽嚕補木畢

揀種
桔嚕斡歌 烏烏額
桔攢歌 巴哩美
巴哩穆衣 阿伊烏
伊畢鵝哈 伊伊阿阿
伊畢鵝哈 楂法木畢
楂法穆畢 阿阿伊

拔

烏克特瑚

烏克特瑚

伊西

伊什

去採

特活特 鄂都諾衣

特活特 鄂都衣

活嚕納木畢 伊畢

活嚕納木畢

拔草

烏克特瑚烏穆衣

烏克特瑚衣

伊西穆 伊畢

伊什木畢

一齊採

特活勒烏穆衣

特活勒徹衣

活嚕烏穆 伊畢

活嚕勒木畢

使吧拉草

烏呼哩默魯美

呼哩默魯楞 烏烏伊烏烏衣

汝汝囉補木單

汝汝囉補穆單 鄂鄂鄂烏伊

使棱草

烏克特歌勒歌美

烏克特歌勒歌穆衣 額額額烏

伊什補木單

伊瑪補穆單 伊伊烏伊

吧草

瑪勒塔默爾洛美

瑪勒塔默呼洛穆衣 阿阿阿烏

呵德呼木單

呵德呼穆單 額額額伊

吧拉草

烏呼哩美

烏呼哩穆衣 烏烏伊烏

汝汝囉木單

汝汝囉穆單 鄂鄂鄂伊

摸草

哈爾瑪矣

呵舒哷木畢

使爬草

瑪勒塔馭爾鏈馭矣

呵倦哷補木畢

使摸草

哈爾瑪馭魯矣

呵舒哷補木畢

齊爬草

瑪勒塔馭爾鏈勒齊矣

呵倦哷努木畢

茭茅草

烏喇勒齊薩勒巴奚

烏阿喇勒勒伊齊阿薩勒勒阿巴烏揚衣

額勒本佛木畢

額勒額伯恩弗額楞畢伊

攤茭草

薩勒巴奚

薩阿勒阿巴烏揚衣

佛木畢

弗額楞畢伊

收

呼哩鴨
巴爾嘉朱

使收

呼哩鴨勒噶𠯦
巴爾嘉哺朱畢

收藏類

呼哩鴨呼
哈達噶喇呼
諸勒
巴爾嘉喇
阿薩喇喇
哈剌

使收撿

圖枯歌呼珂穆衣
烏烏斯頡烏

圖枯歌圖珂英

陀穆莎補穆畢
鄂鄂烏伊

陀木沙補木畢

收攬

呼哩穆檀噶穆衣
烏伊阿阿阿烏

呼哩穆檀噶英

巴哈基塔穆畢
阿阿伊阿阿伊

呼爾嘉塔木畢

撿收

哈爾瑪穆衣
阿阿阿烏

哈爾瑪英

塔瑪穆畢
阿阿伊

塔瑪木畢

收撿

圖枯歌噜穆衣
烏烏頡烏烏

圖枯歌噜英

陀穆汲穆畢
鄂鄂伊

陀木汲木畢

揣着

蜩褙爾搭笑

呵佛列木畢

撿起

初勒伯笑

通業木畢

使揣

蜩褙爾搭洁齊笑

呵佛列褙木畢

使撿起

初勒伯洁齊笑

通業褙木畢

收貯

哈達噶琳英

哈達噶琳穆衣
阿阿阿阿烏

阿薩喇木畢

阿薩喇穆畢
阿阿伊

和爾達琳英

和呼穆琳穆衣
鄂阿阿阿烏

都什布埒木畢

都西布勒穆畢
烏伊伊爾伊

兠着

使收貯

哈達噶琳猷魯英

哈達噶琳猷魯穆衣
阿阿阿阿烏烏烏

阿薩喇補木畢

阿薩喇補穆畢
阿阿烏伊

和爾達琳猷魯英

和呼穆琳猷魯穆衣
鄂阿阿阿烏烏烏

都什布埒補木畢

都西布勒補穆畢
烏伊伊爾烏伊

使兠

使湊

訥勒勒沾勒穆不 類不類烏烏類烏

納特勒鄂沾勒默美

阿阿穆阿烏 察穆穆稜補穆作畢

阿察木稜補木畢

盛

阿烏烏烏 毓穆穆衣

阿毓穆美

特類烏 補穆作畢

特補木畢

積聚

呼烏阿阿烏 喇喝穆衣

呼喇噶美

伊阿烏 隴補穆伊畢

伊隴補木畢

湊

訥類烏烏烏 不物勒鄂沾噶穆衣

訥特物鄂沾噶美

阿阿穆阿伊 察穆稜穆畢

阿察木稜木畢

使積蓄

初克喇喇𠹌烏音美

烏初克阿喇阿喇𠹌烏烏穆衣

伊克塔木補木畢

伊塔克阿穆補穆伊畢

積下的

初克喇喇勒

烏初克阿喇阿喇勒

伊克雅

伊克阿雅安

積蓄了

初克喇喇齊

烏初克阿喇阿喇伊齊

伊克塔喀畢

伊克阿塔喀伊畢

積蓄

初克喇喇美

烏初克阿喇阿喇烏衣

伊克塔果畢

伊克阿塔穆伊畢

撞

額爾活

額呼烏活

圖伽

圖朗業烏伊額

撞着

額爾活英

圖伽木革

額呼烏活穆衣

圖朗業烏伊額穆伊畢

扛撞類

額爾活穆濟呼哈 追勒

圖伽呼 穆呵呼呼 哈親

額呼烏活粘烏

穆魯勒特烏烏額特烏

諾衣勒烏

圖朗業呼烏伊額額

墨衣呵呼呼額額額

哈親円伊圖

攬

圖西克勒 烏伊克額

圖什克埒

斡布稱 阿伊阿

斡轄

使撞

類呼活活魯穆 烏烏烏烏本

類爾活活魯美

圖朗業補穆畢 烏伊類烏伊

圖伽補木畢

攬着

圖西克勒穆衣 烏伊克額烏

圖什克埒美

斡布稱穆畢 阿伊阿伊

斡轄木畢

撞着呢

類呼活齊 烏伊

類爾活齊

圖朗業阿畢 烏伊類類伊

圖伽阿畢

背

諤洛烏吽額勒額勒 諤洛爾歌埒

楂楂阿阿 楂楂

使攬

圖西烏伊克額勒鄂勒烏魯烏烏衣 圖什克埒洛魯英

斡布鴨阿伊阿烏補稍伊畢 斡稽補木畢

背着

諤洛烏吽額歌額勒額烏楊衣 諤洛爾歌埒英

楂楂阿阿楊伊畢 楂楂木畢

攬着呢

圖西烏伊克額勒伊齋 圖什克埒齋

斡布鴨阿伊阿阿伊哈畢 斡稽哈畢

背負

額洁爾

烏努

使背

諤洁爾歌烏洁嗇

楂楂補哷

負

額洁爾歌

烏楸

背着呢

諤洁爾歌烏洁嗇

楂楂哈哷

扛

穆嚕勒 烏嚕 額哷 特

墨克 木 額哷 呵哷 額

穆嚕勒忒

梅呵哷

背負着呢

額洛 烏哷 伊綏

烏努 烏哈埒 阿伊 伊

額洛爾綏

烏努哈埒

扛着

穆嚕 烏嚕 額 烏 烏 勒 都 穆 木

墨 木 額 額 呵 哷 穆 伊畢

穆嚕哷都美

梅呵哷木畢

夾着

哈 阿 布 伊 綏 烏 穆 木

哈 [illegible] 阿 伊 喇 阿 穆 伊畢

哈布綏美

哈賚喇木畢

一人挑

達木齊帆爾喇

達穆齊帆喀喇阿伊烏阿

達木褡喇

達穆褡喇阿阿阿

使扛

穆嚕將咸珂美

穆嚕勒特珂穆衣烏烏爾特爾噶

梅珂喀補木畢

梅珂喀補穆畢額木額爾烏伊

挑着

達木齊帆爾喇美

達穆齊帆喀喇阿伊烏阿

達木褡喇木畢

達穆褡喇穆畢阿阿阿伊

扛着呢

穆嚕將咸綫

穆嚕勒特綫烏烏爾伊

梅珂喀珂畢

梅珂喀珂畢額衣額額伊

兩人撞着

滚齊洛爾特美

烏洛伊烏哷勒[illegible]衣

西布珂特木畢

西補珂勒伊

挑着呢

達木齊爾[illegible]

達木撞特哈畢

使兩人撞

滚齊洛爾特洛潑美

烏洛伊烏哷勒洛烏衣

西布珂特補木畢

西補珂勒術穆伊

兩人撞

滚齊洛爾特

烏洛伊烏哷勒

西布珂特

西補珂勒

頂

什岡

枯克余

兩人撞着呢

頂着

什閣英

枯克余木畢

往上起

德布什浩費羨

倭什俑木畢

使頂着

什圖活齊美

西圖活西們衣
伊烏烏烏烏

祜克余滿木畢

祜克余滿們畢
烏克翹烏們伊

頂着呢

什圖齊

西圖衛
伊烏伊

祜克余滿畢

洁克入可畢
烏克翹翹伊

磨

伊德閼衣 英額烏

摩塞刑楞畢 鄂額阿伊

英德美

摩塞刑木畢

碾磨類

伊德祜 英額烏

特忒墨德祜 額額額額烏

揣衣勒 烏

摩塞川刑 鄂額阿阿

祜喀喀 烏阿額額

喀綫因 阿伊

英德祜 特忒爾墨德祜 追勒

摩塞刑刑 祜珠喀喀 哈親

使磨

伊德洁魯德衣 英額烏烏烏

摩塞刑爾楞畢 鄂額阿烏伊

英德洁魯美

摩塞刑爾木畢

石臼搗

珂卜珂部美

痕徹木畢

碓搗

努都美

叔裕木畢

使石臼搗

珂卜珂勒部美

痕徹禮木畢

使碓搗

努都洛部美

叔裕禮木畢

串米

釵勒嚶芙

察衣勒嵩務衣 阿阿烏

訥墨木畢

拙墨務畢 訥栢伊

極乾物

巴勒巴嚶芙

巴巴嚶務衣 阿勒阿烏烏

拙鳥朋木畢

古朋務畢 烏祥伊伊

使串米

釵勒嚐耿嚶芙

察衣勒嵩嚴嚐務衣 阿衣勒烏烏烏

訥墨補木畢

拙墨楠務畢 訥栢烏伊

擣米

滿初刑芙

瑪安初刑務衣 阿烏阿烏

聰朋汲木畢

綽朋汲務畢 鄂烏伊阿伊

皺

西克西勝衣
伊克伊烏

什克什莫

蘇克蘇勝畢
烏克烏伊

蘇克蘇木畢

韉粗皮

阿喇克西獸勝衣
阿伊烏烏

阿喇克什獸莫

阿齊喇畢
伊阿稱伊

阿齊喇木畢

使皺

西克西活潑勝衣
伊克伊烏烏

什克什活潑莫

蘇克蘇補稱畢
烏克烏烏伊

蘇克蘇補木畢

使韉粗皮

阿喇克西獸勒勝衣
阿伊烏阿烏

阿喇克什獸勒莫

阿齊喇補稱畢
伊阿烏伊

阿齊喇補木畢

使扬磨磨物

特歌爾墨德沽魯美

括珠嚕補木畢

鏇碎米

什禮美

薩喇木畢

碾米

補魯達美

薩瑪木畢

扬磨磨物

特歌爾墨德美

括珠嚕木畢

使磨麵

塔勒哈刺䫏魯楞衣
阿阿阿烏烏烏

塔勒哈刺䫏魯美

烏法補楞伊畢
阿烏

烏法補楞畢

漢語同上

阿楞西䫏魯楞衣
阿烏伊烏烏烏

阿楞什䫏魯美

伯勒蘇楞畢
頭頭伊伊伊

伯楞蘇木畢

磨蕎麥麵

塔勒哈達楞衣
阿阿阿阿烏

塔勒哈達美

薩初刺楞畢
阿烏阿

薩和刺木畢

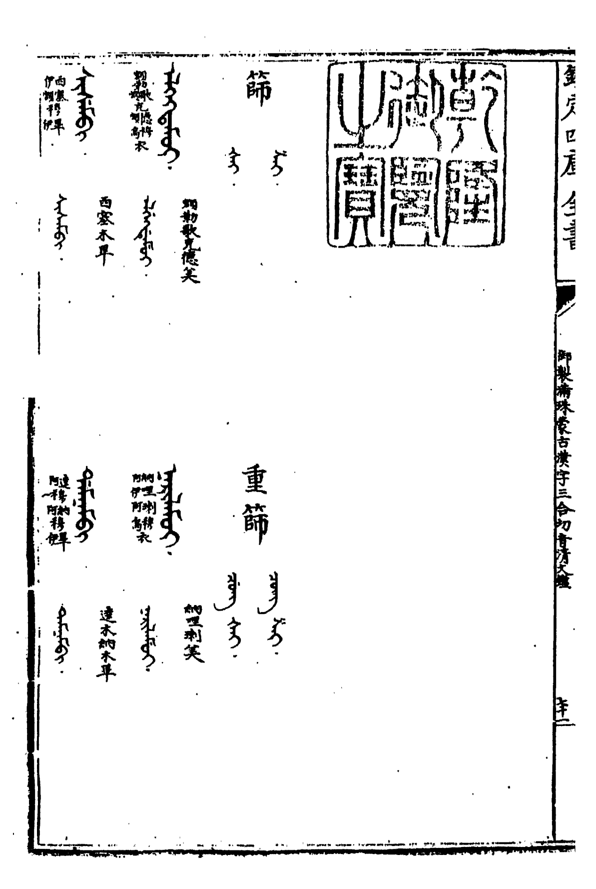
磨麵

塔勒哈刺楞衣
阿阿阿阿烏

塔勒哈刺美

烏法楞伊畢
阿

烏法木畢



篩

額勒歌克德笑

西塞木畢

重篩

納哩剌笑

達木納木畢